



# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

النشاط الفندقى فى الأراضى الفلسطينية

(الربع الثانى 2000)

ملخص تنفيذى

المجلد السادس: العدد (2)

أيلول/ سبتمبر 2000

© جمادى الآخرة 1421 هـ – أيلول 2000.  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2000. النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (الربع الثاني 2000)، المجلد السادس: العدد (2) ملخص تنفيذي. رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة العلاقات العامة وخدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

ص.ب. 1647

رام الله - فلسطين

فاكس: 240 6343 (2-972)

هاتف: 240 6340 (2-972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

بريد إلكتروني: [diwan@pcbs.pna.org](mailto:diwan@pcbs.pna.org)

## تقديم

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

باشر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني نشاطه في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأى الجهاز تكريس نشاطه وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي فيها.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن يقدم العدد الثاني من المجلد السادس حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية. ويغطي هذا العدد بيانات الربع الثاني من عام 2000، إذ يوفر هذا المسح مؤشرات هامة حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية، وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، وعدد العاملين في الفنادق، وعدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، وعدد النزلاء حسب الجنسية ومعدلات اشغال الغرف والأسرة في الفندق. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح يوفر بديلاً متوازناً لهذه المسوح من أجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. ويأمل الجهاز أن يتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق،،،

د. حسن أبو لبده

رئيس الجهاز

أيلول 2000

## قائمة المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
7	مقدمة
7	المفاهيم والمصطلحات
9	النتائج الرئيسية
11	الجدول
21	الأشكال البيانية

## قائمة الجداول والأشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول/ الشكل البياني</u>
13	جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000
14	جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف المتاحة حسب توفر التجهيزات فيها والمنطقة في نهاية الربع الثاني، 2000
15	جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر التجهيزات والخدمات العامة فيها والمنطقة في نهاية الربع الثاني، 2000
16	جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000
17	جدول 5: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000
19	جدول 6: عدد ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000
23	شكل 1: التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في نهاية الربع الثاني، 2000
23	شكل 2: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2000
23	شكل 3: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2000

## 1. مقدمة:

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ونظراً لأهمية هذا النشاط فقد باشر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني نشاطه في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية ورصد الحركة الفندقية في فلسطين من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في فلسطين وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

لقد بدأ تنفيذ المسح بصورة دورية تصدر عنه سلسلة نشرات ربع سنوية وذلك بدءاً من الربع الأول من عام 1996. ويتم نشر النتائج الكلية لكل عام في تقرير سنوي، أما بيانات المسح فيتم تجميعها من خلال استمارات شهرية تسجل فيها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

تمثل هذه النشرة نتائج المسح الفندقي للربع الثاني من عام 2000.

## 2. المفاهيم والمصطلحات:

فيما يلي عرضاً موجزاً لأهم المفاهيم والمصطلحات التي يتم اعتمادها في تصميم أدوات مسح الفنادق والمؤشرات الإحصائية التي يشملها البحث.

تستند المفاهيم والمصطلحات الى التوصيات الدولية الصادرة عن منظمة السياحة العالمية في مجال جمع وإنتاج ونشر البيانات الإحصائية حول قطاع السياحة.

**الفندق:** يصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق ان يكون عدد الاماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة اشخاص يزيد عن معدل عدد افراد عائلة واحدة وتكون تحت ادارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الاسرة يوميا وتتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقاً للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

**العاملون في الفنادق:** يشمل ذلك كافة المشتغلين في الفندق سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين سواء كان ذلك باجر أو دون أجر، بدوام كلي أو جزئي. ويصنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

1. العاملون في الإدارة، وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية.

2. العاملون في التشغيل، وهم كافة العمال المهرة كالمطهارة وفنيي الصيانة وما شابه، والعمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

**عدد الغرف:** عدد الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التي تشمل أكثر من أربعة أسرة تحت بند (أخرى). أما

الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.

**عدد الأسرة:** هو إجمالي عدد الأسرة المفردة في الفندق والمعدة للاستخدام من قبل النزلاء باستثناء الأسرة التي تضاف إلى الفندق عند الطلب ويعتبر السرير المزدوج داخل الفندق سريرين مفردين.

**الغرف والأسرة المتاحة:** تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

**النزلاء:** هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.

**إشغال الأسرة (عدد ليالي المبيت):** تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء في الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

**الغرف المشغولة:** عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

**منطقة الشمال:** تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وطوباس، وقلقيلية وسلفيت

**منطقة الوسط:** تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا

**منطقة القدس:** تشمل محافظة القدس

**منطقة الجنوب:** تشمل محافظتي بيت لحم والخليل

**منطقة قطاع غزة:** تشمل المحافظات التابعة لمدينة غزة، وشمال غزة، ودير البلح، وخان يونس ورفح

### 3. النتائج الرئيسية:

بلغ عدد الفنادق الإجمالي في الأراضي الفلسطينية 114 فندقاً يختلف عدد الفنادق العاملة منها حسب الشهر حيث كان في حزيران 2000، 103 فنادق عاملاً، يتوفر فيها 4,246 غرفة متاحة وتضم 9,099 سريراً متاحاً، وتتنوع هذه الفنادق في الأراضي الفلسطينية كالتالي مع بيان عدد الغرف وعدد الأسرة في كل فندق:

- منطقة الشمال 8 فنادق يتوفر فيها 132 غرفة و 291 سريراً.
- منطقة الوسط 19 فندقاً يتوفر فيها 585 غرف و 1,295 سريراً.
- منطقة القدس 42 فندقاً يتوفر فيها 1,963 غرفة و 4,277 سريراً.
- منطقة الجنوب 21 فندقاً يتوفر فيها 1,133 غرفة و 2,407 سريراً.
- منطقة غزة 13 فندقاً يتوفر فيها 433 غرفة و 829 سريراً.

وقد بلغ متوسط عدد العاملين في الإدارة 471 شخصاً منهم 371 من الذكور و 100 من الإناث، وفي التشغيل 1,786 شخصاً منهم 1,601 من الذكور و 185 من الإناث.

وبلغ عدد النزلاء خلال الربع الثاني 2000، 106,330 نزياً وعدد ليالي المبيت 329,508 ليالي، في حين كان متوسط إشغال الغرف 1,911.4 (غرفة مشغولة/يوم) بنسبة 45.4%. أما متوسط إشغال الأسرة فقد بلغ 2,794.8 (سرير مشغول/يوم)، بنسبة 31.4%.



**الجداول**  
**Tables**

جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثانى، 2000

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Second Quarter, 2000

Region	Month	إشغال الأسرة		إشغال الغرف		عدد ليالي المبيت No. of Guest Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الاسرة المتاحة No. of Available Beds	عدد الغرف المتاحة No. of Available Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		Bed Occupancy		Room Occupancy								
		%	متوسط الاشغال Average Occupancy	%	متوسط الاشغال Average Occupancy							
North	April	15.5	45.2	29.7	39.2	2052	722	291	132	8	نيسان	الشمال
	May	14.4	42.0	36.9	48.7	2595	1000	291	132	8	أيار	
	June	21.3	62.1	25.8	34.1	1773	909	291	132	8	حزيران	
Middle	April	15.9	186.1	42.0	221.3	10500	5234	1167	527	19	نيسان	الوسط
	May	22.3	268.7	35.5	191.4	6992	1954	1203	539	19	أيار	
	June	18.5	239.5	32.4	189.3	8318	2424	1295	585	19	حزيران	
Jerusalem	April	31.5	1330.8	55.4	1132.7	68493	24250	4224	2045	42	نيسان	القدس
	May	38.1	1701.5	62.7	1304.3	84598	23886	4464	2081	43	أيار	
	June	56.6	2420.1	55.4	1088.1	66129	20820	4277	1963	42	حزيران	
South	April	17.7	376.8	37.3	375.5	21860	6504	2124	1008	18	نيسان	الجنوب
	May	26.6	587.4	37.4	389.6	23026	7022	2209	1041	20	أيار	
	June	31.8	764.8	30.6	347.2	19053	5682	2407	1133	21	حزيران	
Gaza Strip	April	14.1	117.3	32.5	140.7	5546	2564	829	433	13	نيسان	قطاع غزة
	May	12.8	105.9	26.4	114.2	4182	1497	829	433	13	أيار	
	June	15.1	125.1	26.2	113.6	4391	1862	829	433	13	حزيران	
All Regions	April	23.9	2062.4	46.1	1909.4	108451	39274	8635	4145	100	نيسان	كافة المناطق
	May	30.1	2705.4	48.5	2048.1	121393	35359	8996	4226	103	أيار	
	June	39.8	3619.6	41.7	1772.3	99664	31697	9099	4246	103	حزيران	
Average*		31.4	2794.8	45.4	1911.4	329508	106330	8910	4206			المعدل الربعي*

\* Represents the quarter average of indicators except number of guests and number of guest nights which represents the total for the quarter

\* يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع

جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف المتاحة حسب توفر التجهيزات فيها والمنطقة في نهاية الربع الثاني، 2000

**Table 2: Number of Hotels and Available Rooms by Facilities and Region at the End of the Second Quarter, 2000**

Region	هاتف Telephone	تكييف Air Condi- oning	تدفئة Heating	ثلاجة Refriger- ator	تلفزيون T.V	مذياع Radio	حمام خاص Private Bathroom	عدد الغرف Total No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
North	101	114	109	75	101	51	115	132	8	الشمال
Middle	521	532	531	363	523	156	542	585	19	الوسط
Jerusalem	1741	1342	1791	364	1195	799	1840	1963	42	القدس
South	1080	802	1129	282	839	66	1120	1133	21	الجنوب
Gaza Strip	425	334	356	321	352	39	390	433	13	قطاع غزة
<b>Total</b>	<b>3868</b>	<b>3124</b>	<b>3916</b>	<b>1405</b>	<b>3010</b>	<b>1111</b>	<b>4007</b>	<b>4246</b>	<b>103</b>	<b>المجموع</b>

جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر التجهيزات والخدمات العامة فيها والمنطقة في نهاية الربع الثاني، 2000

**Table 3: Number of Hotels by Availability of Facilities and Public Services and Region at the End of the Second Quarter, 2000**

Region	أخرى Other	خدمات للغرف Room Service	صالون تجميل Hair Dresser	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصوير وثائق Photocopying	طباعة Typing	بريد الكتروني E-mail	فاكس Fax	تلكس Telex	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
North	15	12	16	13	13	13	14	14	12	16	8	الشمال
Middle	34	23	38	37	26	31	29	34	24	38	19	الوسط
Jerusalem	82	52	81	71	69	55	54	59	47	83	42	القدس
South	28	24	41	41	33	25	28	31	22	41	21	الجنوب
Gaza Strip	25	14	26	24	24	16	15	24	14	25	13	قطاع غزة
<b>Total</b>	<b>184</b>	<b>125</b>	<b>202</b>	<b>186</b>	<b>165</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>162</b>	<b>119</b>	<b>203</b>	<b>103</b>	المجموع

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000  
**Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region  
 During the Second Quarter, 2000**

Region	المجموع		تشغيل		إدارة		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
North	20	83	12	54	8	29	8	الشمال
Middle	27	357	17	286	10	71	19	الوسط
Jerusalem	115	892	67	742	48	150	42	القدس
South	92	312	68	252	24	60	21	الجنوب
Gaza Strip	31	328	21	267	10	61	13	قطاع غزة
<b>Total</b>	<b>285</b>	<b>1972</b>	<b>185</b>	<b>1601</b>	<b>100</b>	<b>371</b>	<b>103</b>	<b>المجموع</b>

\* At the end of the Second quarter 2000

\* كما في نهاية الربع الثاني 2000

جدول 5: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000

Table 5: Number of Guests in Hotels by Nationality and Region During the Second Quarter, 2000

Region	Month	Nationality / الجنسية										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
North	April	2.0	15	0.6	4	9.0	65	12.6	91	55.0	397	8	نيسان	الشمال
	May	2.1	21	0.4	4	8.1	81	18.5	185	52.4	524	8	أيار	
	June	4.3	39	0.8	7	10.3	94	13.4	122	65.0	591	8	حزيران	
Middle	April	5.3	280	0.4	19	10.0	524	8.7	457	16.3	851	19	نيسان	الوسط
	May	6.0	117	0.7	14	7.9	154	24.0	468	47.9	935	19	أيار	
	June	9.9	240	0.5	13	13.4	324	23.3	564	41.1	996	19	حزيران	
Jerusalem	April	12.0	2904	2.2	522	4.5	1101	0.0	11	0.0	0	42	نيسان	القدس
	May	11.9	2848	2.0	482	2.9	688	0.2	37	0.1	20	43	أيار	
	June	19.2	4006	3.4	699	5.3	1100	0.0	3	0.0	5	42	حزيران	
South	April	1.5	100	2.0	132	7.1	465	0.7	44	3.2	206	18	نيسان	الجنوب
	May	1.4	100	12.5	877	1.1	76	0.8	57	3.1	216	20	أيار	
	June	3.0	168	10.2	579	3.5	200	1.7	98	4.2	239	21	حزيران	
Gaza Strip	April	4.3	109	1.1	28	55.8	1432	4.1	106	21.8	558	13	نيسان	قطاع غزة
	May	5.9	88	2.1	32	29.4	441	9.0	135	35.1	525	13	أيار	
	June	4.5	84	0.9	17	35.8	666	4.9	91	35.1	654	13	حزيران	
All Regions	April	8.7	3408	1.8	705	9.1	3587	1.8	709	5.1	2012	100	نيسان	كافة المناطق
	May	9.0	3174	4.0	1409	4.0	1440	2.5	882	6.2	2220	103	أيار	
	June	14.3	4537	4.2	1315	7.5	2384	2.8	878	7.9	2485	103	حزيران	
Quarter total		10.5	11119	3.2	3429	7.0	7411	2.3	2469	6.3	6717			المجموع الربعي

جدول 5 (تابع): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000

Table 5(Cont.): Number of Guests in Hotels by Nationality and Region During the Second Quarter, 2000

Region	Month	Nationality										الشهر	المنطقة		
		جميع الجنسيات All Nationalities		استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland		أفريقيا Africa		دول اوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union				دول امريكا الاخرى Central & South America	
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			%	العدد Number
North	April	100	722	0.0	0	0.0	0	0.6	4	20.2	146	0.0	0	نيسان	الشمال
	May	100	1000	1.1	11	0.0	0	0.6	6	16.8	168	0.0	0	أيار	
	June	100	909	0.0	0	0.0	0	0.9	8	5.1	46	0.2	2	حزيران	
Middle	April	100	5234	0.1	7	0.1	4	1.3	68	57.0	2982	0.8	42	نيسان	الوسط
	May	100	1954	0.7	14	0.4	8	2.7	52	8.6	169	1.1	23	أيار	
	June	100	2424	0.8	19	0.2	6	3.7	90	6.1	147	1.0	25	حزيران	
Jerusalem	April	100	24250	0.6	148	0.2	43	12.8	3114	64.3	15583	3.4	824	نيسان	القدس
	May	100	23886	1.1	260	2.2	526	12.2	2912	62.3	14900	5.1	1213	أيار	
	June	100	20820	1.2	243	2.0	417	16.1	3350	50.3	10469	2.5	528	حزيران	
South	April	100	6504	0.6	41	0.0	1	11.6	756	71.3	4630	2.0	129	نيسان	الجنوب
	May	100	7022	3.1	216	0.9	64	17.6	1237	54.0	3794	5.5	385	أيار	
	June	100	5682	0.9	50	0.9	53	13.2	749	60.9	3460	1.5	86	حزيران	
Gaza Strip	April	100	2564	0.3	8	0.4	10	0.1	3	12.0	308	0.1	2	نيسان	قطاع غزة
	May	100	1497	0.8	12	0.3	4	1.4	21	15.9	238	0.1	1	أيار	
	June	100	1862	0.4	8	0.4	7	1.2	23	16.4	305	0.4	7	حزيران	
All Regions	April	100	39274	0.5	204	0.2	58	10.1	3945	60.2	23649	2.5	997	نيسان	كافة المناطق
	May	100	35359	1.5	513	1.7	602	12.0	4228	54.5	19269	4.6	1622	أيار	
	June	100	31697	1.0	320	1.5	483	13.3	4220	45.5	14427	2.0	648	حزيران	
Quarter total		100	106330	1.0	1037	1.1	1143	11.6	12393	53.9	57345	3.1	3267		المجموع الربعي

جدول 6: عدد ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000

Table 6: Number of Guest Nights by Nationality and Region During the Second Quarter, 2000

Region	Month	Nationality										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
North	April	1.8	37	1.7	34	5.1	104	11.8	243	48.5	995	8	نيسان	الشمال
	May	3.4	89	0.9	23	3.5	91	18.4	479	46.6	1209	8	أيار	
	June	7.3	130	2.2	38	6.0	107	22.9	406	47.1	835	8	حزيران	
Middle	April	5.7	594	1.7	183	8.2	859	9.1	953	13.7	1441	19	نيسان	الوسط
	May	8.7	609	1.7	115	12.6	883	12.1	848	22.2	1555	19	أيار	
	June	14.8	1234	0.3	27	12.8	1061	11.9	988	20.8	1734	19	حزيران	
Jerusalem	April	13.3	9080	2.2	1482	3.6	2490	0.0	28	0.0	0	42	نيسان	القدس
	May	11.5	9727	1.4	1185	1.2	1030	0.1	83	0.0	34	43	أيار	
	June	18.8	12458	2.6	1701	2.2	1479	0.0	6	0.0	8	42	حزيران	
South	April	1.1	241	1.9	413	3.7	818	0.9	190	1.3	277	18	نيسان	الجنوب
	May	1.2	272	10.3	2378	0.4	92	0.9	212	1.6	375	20	أيار	
	June	3.2	617	11.5	2198	2.9	558	2.0	375	2.5	481	21	حزيران	
Gaza Strip	April	4.4	246	3.4	186	31.8	1765	5.9	328	33.2	1842	13	نيسان	قطاع غزة
	May	6.7	282	8.7	362	13.4	559	8.6	360	41.4	1730	13	أيار	
	June	6.0	266	2.9	129	22.8	1000	7.4	323	40.9	1794	13	حزيران	
All Regions	April	9.4	10198	2.1	2298	5.6	6036	1.6	1742	4.2	4555	100	نيسان	كافة المناطق
	May	9.1	10979	3.3	4063	2.2	2655	1.6	1982	4.0	4903	103	أيار	
	June	14.8	14705	4.1	4093	4.2	4205	2.1	2098	4.9	4852	103	حزيران	
Quarter total		10.9	35882	3.2	10454	3.9	12896	1.8	5822	4.3	14310			المجموع الربعي



جدول 6 (تابع): عدد ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2000

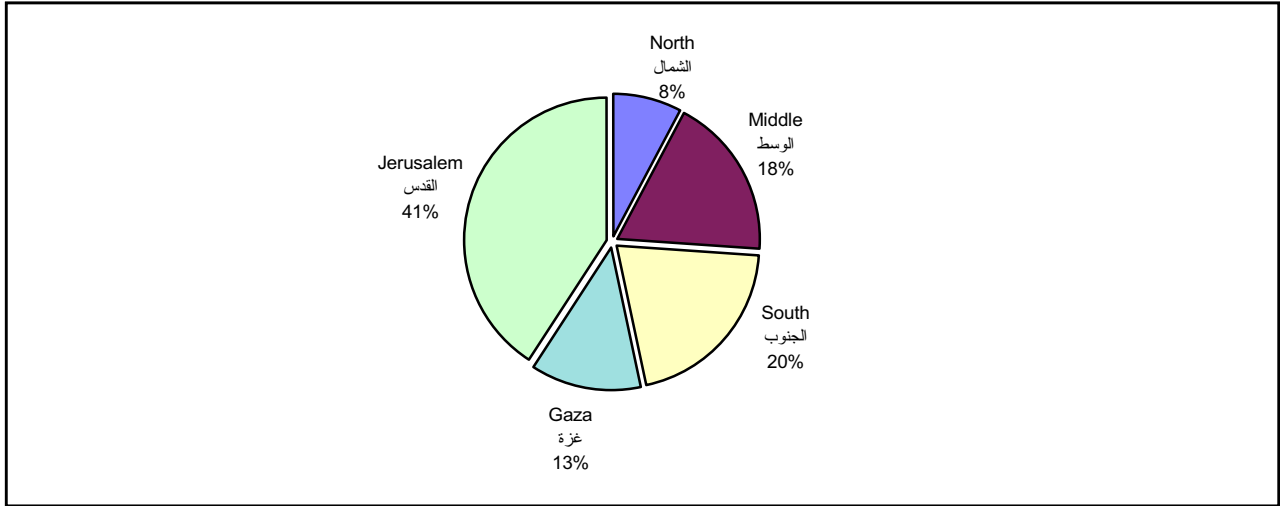
Table 6(cont.): Number of Guest Nights by Nationality and Region During the Second Quarter, 2000

Region	Month	Nationality						الجنسية						الشهر	المنطقة
		جميع الجنسيات All Nationalities		استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland		أفريقيا Africa		دول اوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول امريكا الاخرى Central & South America			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
North	April	100	2052	0.0	0	0.0	0	0.2	4	30.9	635	0.0	0	نيسان	الشمال
	May	100	2595	1.2	30	0.0	0	7.6	196	18.4	478	0.0	0	أيار	
	June	100	1773	0.0	0	0.0	0	6.9	122	7.4	131	0.2	4	حزيران	
Middle	April	100	10500	0.2	20	0.1	10	26.3	2766	33.9	3561	1.1	113	نيسان	الوسط
	May	100	6992	0.6	37	0.2	11	2.5	176	38.5	2693	0.9	65	أيار	
	June	100	8318	0.5	42	0.2	17	2.6	219	35.0	2908	1.1	88	حزيران	
Jerusalem	April	100	68493	0.5	371	0.2	129	13.5	9239	63.8	43680	2.9	1994	نيسان	القدس
	May	100	84598	0.8	626	1.3	1094	10.0	8429	69.8	59054	3.9	3336	أيار	
	June	100	66129	0.9	602	1.3	856	14.3	9466	57.6	38069	2.3	1484	حزيران	
South	April	100	21860	0.8	179	0.0	6	14.5	3160	73.0	15961	2.8	615	نيسان	الجنوب
	May	100	23026	1.9	431	1.2	276	20.2	4639	56.6	13044	5.7	1307	أيار	
	June	100	19053	0.4	74	0.9	165	15.9	3023	58.8	11202	1.9	360	حزيران	
Gaza Strip	April	100	5546	0.3	15	0.3	18	0.3	15	20.3	1127	0.1	4	نيسان	قطاع غزة
	May	100	4182	0.4	18	0.3	11	0.8	35	19.7	824	0.0	1	أيار	
	June	100	4391	0.6	26	0.7	29	0.7	30	17.7	779	0.3	15	حزيران	
All Regions	April	100	108451	0.5	585	0.2	163	14.0	15184	59.9	64964	2.5	2726	نيسان	كافة المناطق
	May	100	121393	0.9	1142	1.2	1392	11.1	13475	62.7	76093	3.9	4709	أيار	
	June	100	99664	0.7	744	1.1	1067	12.9	12860	53.2	53089	2.0	1951	حزيران	
Quarter total		100	329508	0.7	2471	0.8	2622	12.6	41519	58.9	194146	2.9	9386		المجموع الربعي

الأشكال البيانية  
**Figures**

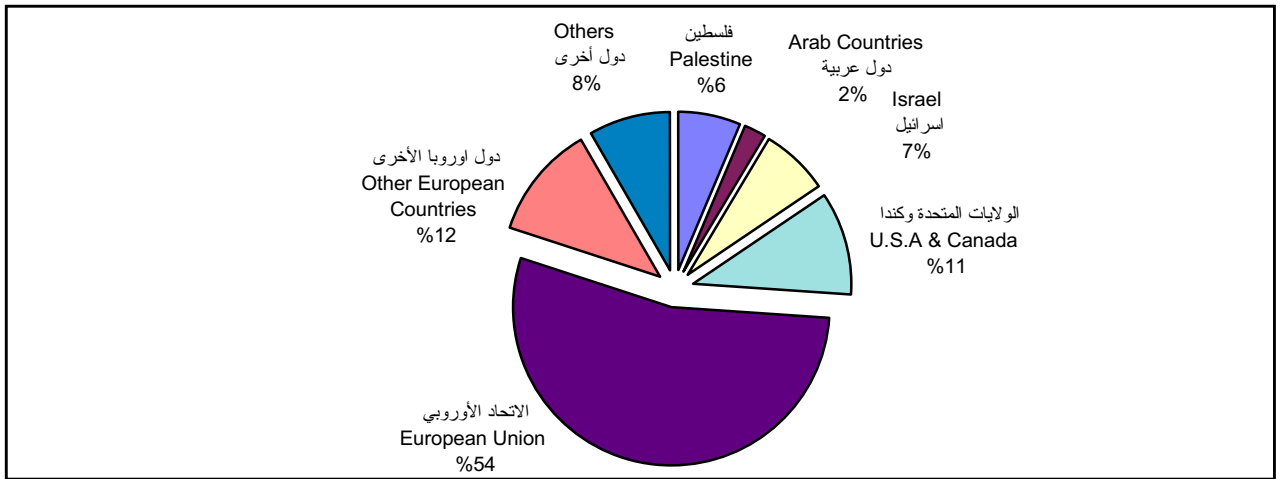
شكل (1): التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في نهاية الربع الثاني، 2000

Figure (1): Relative Distribution of Hotels by Region at the End of the Second Quarter, 2000



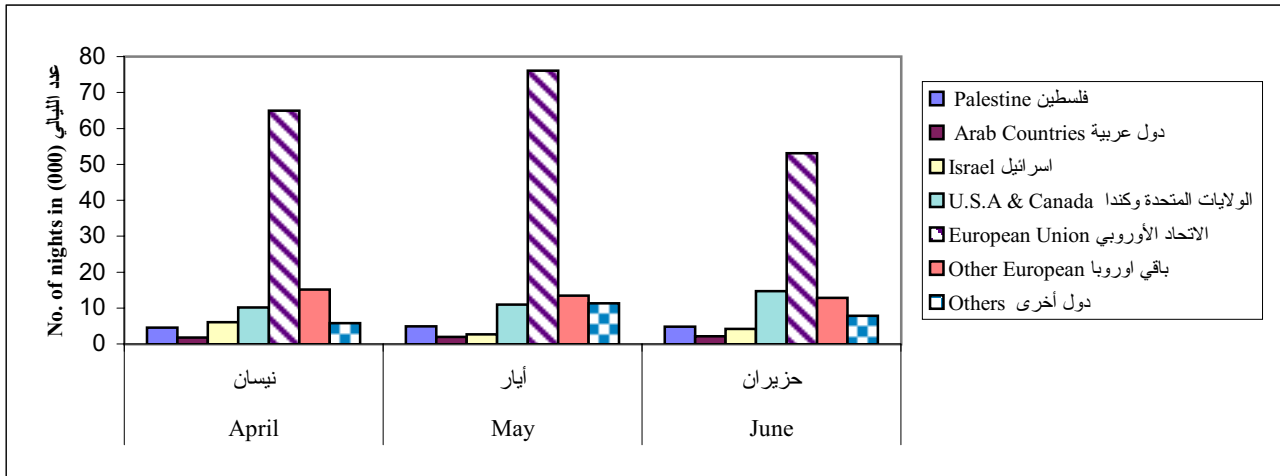
شكل (2): التوزيع النسبي للزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2000

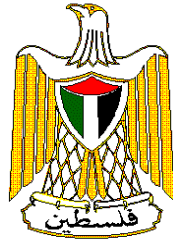
Figure (2): Relative Distribution of Guests by Nationality During the Second Quarter, 2000



شكل (3): عدد ليالي المبيت للزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2000

Figure (3): Number of Guest Nights by Nationality During The Second Quarter, 2000





# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

## **Hotel Activities in Palestinian Territory (Second Quarter 2000) Executive Summary**

**Volume 6, Issue No. (2)  
September 2000**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© September, 2000  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2000.** *Hotel Activities in Palestinian Territory, (Second Quarter, 2000) Executive Summary.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of Public Relations and User Services  
Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647  
Ramallah - Palestine.

Tel: 972-2-240 6340  
E-Mail: [diwan@pcbs.pna.org](mailto:diwan@pcbs.pna.org)

Fax: 972-2-240 6343  
web-site: <http://www.pcbs.org>

## **Preface**

The Palestinian tourism sector has the potential to be the main contributor to the Palestinian GDP. However, the tourism industry is crippled by a multiplicity of problems such as the political situation, which must be overcome.

The Palestinian Central Bureau of Statistics started collecting data on the hotel industry in November 1995. PCBS is pleased to present the second issue of the sixth volume on "Hotel Activities in Palestinian Territory" which covers statistics on the hotel industry for the second quarter of 2000. The PCBS is hopeful to expand its activities in the future, to cover all branches of the tourism industry in Palestinian Territory.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include the following: number of operating hotels, number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, number of persons employed in hotels, number of guest nights in the reference period, number of guests by nationality and rates of bed and room occupancy.

It is hoped that the Hotel Survey conducted by the PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program encompassing all aspects of tourism activities according to the latest international standards.

**September 2000**

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.  
President**

## Table of Contents

<b><u>Subject</u></b>	<b><u>Page</u></b>
<b>Summary</b>	
<b>1. Introduction</b>	<b>[7]</b>
<b>2. Concepts and Definitions</b>	<b>[7]</b>
<b>3. Main Findings</b>	<b>[8]</b>
<b>4. Tables</b>	<b>[11]</b>
<b>Figures</b>	<b>[21]</b>

## List of Tables and Figures

<b><u>Table / Figure</u></b>		<b><u>Page</u></b>
<b>Table 1:</b>	Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region during the Second Quarter 2000	<b>13</b>
<b>Table 2:</b>	Number of Hotels and Available Rooms by Facilities and Region at the end of the Second Quarter 2000	<b>14</b>
<b>Table 3:</b>	Number of Hotels by Availability of Facilities and Public Services and Region at the end of the Second Quarter 2000	<b>15</b>
<b>Table 4:</b>	Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region during the Second Quarter 2000	<b>16</b>
<b>Table 5:</b>	Number of Guests in Hotels by Nationality and Region during the Second Quarter 2000	<b>17</b>
<b>Table 6:</b>	Number of Guest Nights by Nationality and Region during the Second Quarter 2000	<b>19</b>
<b>Figure 1:</b>	Relative Distribution of Hotels by Region at the end of the Second Quarter 2000	<b>23</b>
<b>Figure 2:</b>	Relative Distribution of Guests by Nationality during the Second Quarter 2000	<b>23</b>
<b>Figure 3:</b>	Number of Guest Nights by Nationality during the Second Quarter 2000	<b>23</b>



# Summary

## 1. Introduction:

Tourism is considered as a cornerstone of the Palestinian national economy because there are many attractive touristic places for people of different interests. Therefore PCBS commenced to collect statistical data on tourism and monitor hotel activities through a comprehensive survey since 1996, and on regular basis following the World Tourism Organization and European Union recommendation. It is aimed to produce a comprehensive database and time series of basic indicators of hotel industry, hoping to enable the development and promotion of the tourism industry in Palestine.

This survey is carried out monthly using a specifically designed questionnaire about hotel guests.

A quarterly report is regularly produced and a collective comprehensive report is produced annually. This publication presents data on hotels for the second quarter of 2000

## 2. Concepts and Definitions:

- Hotel:** It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides different facilities and services to visitors.
- Hotel Workers:** It refers to all persons working in the hotel on full or part time bases including owners and paid or unpaid household members.
- Number of Rooms:** It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.
- Available Beds and Rooms:** It refers to beds and rooms, which are ready for use during the reference period. Closed rooms for maintenance or repairs are excluded.

<b>Guests:</b>	It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities in return for a certain charge. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.
<b>Bed Occupancy (Number of Guest Nights):</b>	Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.
<b>Room Occupancy:</b>	Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.
<b>North Region:</b>	Jenin, Tubas, Tulkarm, Nablus, Qalqilya and Salfit governorates.
<b>Middle Region:</b>	'Ramallah and Al-bereh' and Jericho governorates.
<b>Jerusalem Region:</b>	Jerusalem governorate.
<b>South Region:</b>	Bethlehem and Hebron governorates.
<b>Gaza Region :</b>	Gaza North, Gaza City, Deir El-Balah, Khan Younis and Rafah governorates.

### 3. Main Findings:

The total number of hotels in Palestinian Territory is 114 hotels. The active hotels at the end of the second quarter of 2000 were 103 hotels, however this number varies from one month to another.

The total available rooms in the active hotels as for June 2000 were 4,246 with total available beds of 9,099. The active hotels within the Palestinian Territory are distributed as follows:

- North: 8 hotels including 132 rooms comprising 291 beds.
- Middle: 19 hotels including 585 rooms comprising 1,295 beds.
- Jerusalem: 42 hotels including 1,963 rooms comprising 4,277 beds.
- South: 21 hotels including 1,133 rooms comprising 2,407 beds.
- Gaza: 13 hotels including 433 rooms comprising 829 beds.

There were 471 administrators of which 371 are males and 100 are females. The number of workers in the hotels services sector is 1,786 of which 1,601 are males and 185 are females.

During the second quarter 2000, a number of 106,330 guests visited the hotels in the Palestinian Territory and spent 329,508 nights. The average occupancy of rooms was 1,911.4 (rooms/day) with 45.4%, while average occupancy of beds was 2,794.8 (beds/day) with 31.4%.

---